

Front side

CZ

Uživatelská příručka

SWISSTEN

SWISSTEN POWER BANK 20000 mAh 45W
S INTEGROVANÝM KABELEM USB-C

Obsah balení: Power Banka, Manuál

Pass Through Charging

Kabel USB-C
Vstup / Výstup

LCD displej

USB-C Vstup / Výstup

USB-A Výstup

Zapínací tlačítko displeje

LCD display

Stisknutím tlačítka pro zapnutí se na displeji zobrazí kolik energie zbývá v Power Bance.

LCD display	20	50	80	100
Kapacita baterie	20%	50%	80%	100%

Specifikace:

Kapacita: 20000 mAh (3850, 77 Wh)

Typ baterie: Lipo polymer

Rozměry: 102 x 7,1 x 29 cm

Hmotnost: 334 g

Materiál: Ohnivodný plast ABS + Polycarbonát

Indikátor stavu nábiti: LCD displej

- Vstup:

USB-C: 5.0V DC 3.0A, 9.0V DC 3.0A, 12.0V DC 2.5A, 15.0V DC 2.0A, 20.0V DC 1.5A / Max. 30W

USB-C kabel: 5.0V DC 3.0A, 9.0V DC 3.0A, 12.0V DC 3.0A, 15.0V DC 2.5A, 15.0V DC 2.0A, 20.0V DC 1.5A / Max. 30W

- Výstup:

USB-C: 5.0V DC 3.0A, 9.0V DC 3.0A, 12.0V DC 3.0A, 15.0V DC 3.0A, 20.0V DC 2.25A / Max. 45W

USB-C kabel: 5.0V DC 3.0A, 9.0V DC 3.0A, 12.0V DC 3.0A, 15.0V DC 3.0A, 20.0V DC 2.25A / Max. 45W

USB-A: 5.0V DC 3.0A, 9.0V DC 2.0A, 12.0V DC 1.5A / Max. 18W

PPS: 3.3-11V DC 4A, 3.3-20V DC 2.25A / Max. 45W

Pokud nabíjíte současně několik zařízení, 15W se rozdělí.

- Vysílá:

USB-C: 5.0V DC 3.0A, 9.0V DC 3.0A, 12.0V DC 3.0A, 15.0V DC 3.0A, 20.0V DC 2.25A / Max. 45W

USB-C kabel: 5.0V DC 3.0A, 9.0V DC 3.0A, 12.0V DC 3.0A, 15.0V DC 3.0A, 20.0V DC 2.25A / Max. 45W

USB-A: 5.0V DC 3.0A, 9.0V DC 2.0A, 12.0V DC 1.5A / Max. 18W

PPS: 3.3-11V DC 4A, 3.3-20V DC 2.25A / Max. 45W

Pokud nabíjíte současně několik zařízení, 15W se rozdělí.

Po obdržení produktu postupujte podle níže uvedených kroků.

1. Před prvním dobíjením použijte prosím power banku k nabíjení Vašich zařízení, dokud se power banka nevybitje a na LCD displeji se nezobrazí 0 % . Během tohoto používání nedobíjejte power banku.

2. Power banku dobíjejte do plné kapacity, dokud se na LCD displeji neobjeví 100%. Během tohoto procesu, nedobíjejte žádné další zařízení z této power banky.

3. Krok číslo 2 proveďte 5 – 8 krát. Tímto procesem naformátujete baterie power banky, zlepšíte se zobrazení zbývajcí kapacity a získáte tím plnou maximální kapacitu.

Často kladené otázky

* Když se nenabíjí Power Banka:

- Zkontrolujte, zda jsou použity kabel, nabíječka nebo adaptér funkční.

- Pokud ne, vyberte kompatibilní komponenty pro nabíjení.

* Když se nenabíjí telefon:

- Ujistěte se, že je Power Banka zapnutá a že je v ní ještě dostatek energie.

- Pokud jsou výše uvedené údaje v pořádku, obraťte se na místního prodejce, který vám pomůže.

Upozornění

1. K čištění tohoto výrobku nepoužívejte žhavé čisticí prostředky.

2. Nevystavujte tento výrobek zdrojům tepla jako jsou sporák, přímé sluneční záření, oheň, atd.

3. Nevýhazujte tento výrobek do ohně, aby nedošlo k výbuchu.

4. Nepokoušejte se tento výrobek rozbírat za účelem provádění jakýchkoli úprav.

5. Nepoužívejte tento výrobek na dešti.

*Výrobce nepřebírá odpovědnost za škodu, kterou způsobí výrobek při jejím nesprávném používání.

EN

User guide

SWISSTEN

SWISSTEN POWER BANK 20000 mAh 45W
WITH BUILT-IN CABLE USB-C

Package includes: Power Bank, User guide

Pass Through Charging

Cable USB-C
Input / Output

LCD display

USB-C Input / Output

USB-A Output

Switch

Power indicator

Press the power button and check the LCD display which can be showed how much power is left the Power Bank.

LCD display	20	50	80	100
Battery status	20%	50%	80%	100%

Specifications:

Capacity: 20000 mAh (3.7V, 74 Wh)

Battery type: Lipo polymer

Dimensions: 102 x 7.1 x 29 cm

Weight: 334 g

Materiál: Fire-resistant plastic: ABS + Polycarbonate

Charge status indicator: LCD display

Input: USB-C: 5V DC 3A, 9V DC 2A / Max. 18W

- Input:

USB-C: 5.0V DC 3.0A, 9.0V DC 3.0A, 12.0V DC 2.5A, 15.0V DC 2.0A, 20.0V DC 1.5A / Max. 30W

USB-C kabel: 5.0V DC 3.0A, 9.0V DC 3.0A, 12.0V DC 3.0A, 15.0V DC 2.5A, 15.0V DC 2.0A, 20.0V DC 1.5A / Max. 30W

- Outputs:

USB-C: 5.0V DC 3.0A, 9.0V DC 3.0A, 12.0V DC 3.0A, 15.0V DC 3.0A, 20.0V DC 2.25A / Max. 45W

USB-C kabel: 5.0V DC 3.0A, 9.0V DC 3.0A, 12.0V DC 3.0A, 15.0V DC 3.0A, 20.0V DC 2.25A / Max. 45W

USB-A: 5.0V DC 3.0A, 9.0V DC 2.0A, 12.0V DC 1.5A / Max. 18W

PPS: 3.3-11V DC 4A, 3.3-20V DC 2.25A / Max. 45W

If you are charging several devices at the same time, the 15W will split.

After receiving the product, follow the steps down below.

1. Before charging for the first time, please use the power bank to charge your devices until the power bank is discharged and the LCD will not show 0%. Do not charge the power bank during this use.

2. Charge the power bank to full capacity until 100% appears on the LCD display. During this process, do not charge any other devices from this power bank.

3. Do the 2nd step 5 - 8 times. This process will format the power bank batteries, it will become more precise display the remaining capacity and get the maximum capacity.

FAQ

* What to do if the power bank does not charge itself?

- Check if the used cable or charger (adapter) is functional.

- If not, please use compatible charging components.

* What to do if your device is not charging from the power bank?

- Check if the charging cable used is functional and the power bank has enough capacity.

- If the above points are correct, please contact the seller where you purchased the power bank.

Warning

1. Never use caustic cleaning agents to clean this product.

2. Do not expose this product to heat sources such as stoves, direct sunlight, fire and similar heat sources.

3. Do not throw this product into the fire to avoid explosion.

4. Do not attempt to disassemble this product for any modification.

5. Do not use this product in open rain.

*The manufacturer does not assume responsibility for damage caused by the product due to its incorrect use.

HR

Korisnički priručnik

SWISSTEN

POWER BANK 20.000 mAh 45W
S UGRADENIM KABLO USB-C

Paket uključuje: Power Bank, Korisnički priručnik

Pass Through Charging

USB-C kabel ulaz/izlaz

LCD zaslon

USB-C ulaz/izlaz

Gumb za buđenje

USB-A izlaz

Indikator napajanja

Pritisnite gumb za napajanje i provjerite LCD zaslon koji pokazuje koliko je energije ostalo u Power Banku.

LCD zaslon	20	50	80	100
Status baterije	20%	50%	80%	100%

Specifikacije:

Kapacitet: 20000 mAh (3.85V, 77 Wh)

Tip baterije: Lipo polymer

Dimenzije: 102 x 7,1 x 29 cm

Težina: 334 g

Materijal: Plastična oprema na vatru ABS + polikarbonat

Indikator statusa punjenja: LCD zaslon

- Ulaz:

USB-C: 5.0V DC 3.0A, 9.0V DC 3.0A, 12.0V DC 2.5A, 15.0V DC 2.0A, 20.0V DC 1.5A / Max. 30W

USB-C kabel: 5.0V DC 3.0A, 9.0V DC 3.0A, 12.0V DC 3.0A, 15.0V DC 2.5A, 15.0V DC 2.0A, 20.0V DC 1.5A / Max. 30W

- Izlaz:

USB-C: 5.0V DC 3.0A, 9.0V DC 3.0A, 12.0V DC 3.0A, 15.0V DC 3.0A, 20.0V DC 2.25A / Max. 45W

USB-C kabel: 5.0V DC 3.0A, 9.0V DC 3.0A, 12.0V DC 3.0A, 15.0V DC 3.0A, 20.0V DC 2.25A / Max. 45W

USB-A: 5.0V DC 3.0A, 9.0V DC 2.0A, 12.0V DC 1.5A / Max. 18W

PPS: 3.3-11V DC 4A, 3.3-20V DC 2.25A / Max. 45W

Ako punite više uređaja istovremeno, 15W se se podijeli.

Nakon primka proizvoda, slijedite sljedeće korake:

1. Prije prvog punjenja, koristite power bank za punjenje vaših uređaja dok se power bank ne isprazni, a LCD neće prikazati 0%. Nemojte puniti power bank tijekom ove upotrebe.

2. Napunite power bank do punog kapaciteta dok se na LCD zaslonu ne prikaže 100%. Tijekom ovog procesa, nemojte puniti druge uređaje iz ovog power banku.

3. Ponovite drugi korak 5 - 8 puta. Ovaj proces će formatirati baterije power banku, prikaz kapaciteta će postati precizniji i postići ćete maksimalni kapacitet.

FAQ

* Što učiniti ako se power bank ne puni sam od sebe?

- Provjerite je li korišten kabel ili punjač (adapter) funkcionalan.

- Ako nije, molimo koristite kompatibilne komponente za punjenje.

* Što učiniti ako se vaš uređaj ne puni iz power banka?power bank.?

- Provjerite je li korišten kabel za punjenje funkcionalan i ima li power bank dovoljno kapaciteta.

- Ako su gornje točke ispravne, molimo kontaktirajte prodavača kod kojeg ste kupili.

Upozorenje

1. Nikada ne koristite kaustična sredstva za čišćenje ovog proizvoda.

2. Nemojte izlagati ovaj proizvod izvorima topline poput štednjaka, izravne sunčeve svjetlosti, vatre i silinskih izvora topline.

3. Nemojte bacati ovaj proizvod u vatru kako biste izbjegli eksploziju.

4. Nemojte pokušavati rastavljati ovaj proizvod radi bilo kakve modifikacije.

5. Nemojte koristiti ovaj proizvod na otvorenom no kiši.

*Proizvođač ne preuzima odgovornost za štetu uzrokovanu nepravilnom upotrebom proizvoda.

HU

Használati útmutató

SWISSTEN

Power bank, 20.000 mAh, 45W,
beépített kábelUSB-C

A csomagolás tartalma: power bank, használati útmutató

Pass Through Charging

USB-C kábel bemenet/kimenet

LCD displej

USB-C bemenet/kimenet

Ébresztő gomb

USB-A kimenet

Tápellátás jelző

Nyomja meg a bekapcsológombot, és ellenőrizze a LCD-kijelzőt, amely megmutatja, hogy mennyi energia maradt a Power Bankban.

LCD zaslon	20	50	80	100
Akkumulátor állapota	20%	50%	80%	100%

Specifikációk:

Kapacitás: 20000 mAh (3.85V, 77 Wh)

Akkumulátor típusa: Lipo polymer

Méret: 102 x 7,1 x 29 cm

Tömeg: 334 g

Anyagok: tűzálló műanyag ABS + polikarbonát

Töltés állapotát LCD kijelző

- Bemenet:

USB-C: 5.0V DC 3.0A, 9.0V DC 3.0A, 12.0V DC 2.5A, 15.0V DC 2.0A, 20.0V DC 1.5A / Max. 30W

USB-C kábel: 5.0V DC 3.0A, 9.0V DC 3.0A, 12.0V DC 3.0A, 15.0V DC 2.5A, 15.0V DC 2.0A, 20.0V DC 1.5A / Max. 30W

- Kimenet:

USB-C: 5.0V DC 3.0A, 9.0V DC 3.0A, 12.0V DC 3.0A, 15.0V DC 3.0A, 20.0V DC 2.25A / Max. 45W

USB-C kábel: 5.0V DC 3.0A, 9.0V DC 3.0A, 12.0V DC 3.0A, 15.0V DC 3.0A, 20.0V DC 2.25A / Max. 45W

USB-A: 5.0V DC 3.0A, 9.0V DC 2.0A, 12.0V DC 1.5A / Max. 18W

PPS: 3.3-11V DC 4A, 3.3-20V DC 2.25A / Max. 45W

Töltés állapotát LCD kijelző

A termék megvásárlása után kövesse az alábbi lépéseket.

1. Az első használat előtt mentsen le a power bank akkumulátorát addig, amíg az LCD 0%-ot mutat. Használat közben ne töltsen a power bankot.

2. Töltsen fel a power bankot teljes kapacitásra, amíg a 100% meg nem jelenik az LCD-kijelzőn. A folyamat során ne töltsön más eszközét erről a power bankról.

3. Végezze el a 2. lépést 5-8 alkalommal. Ez a folyamat formázza a power bank akkumulátorait, pontosabban fogja megjeleníteni a fennmaradó- és a maximális kapacitást.

FAQ - Gyakran ismételt kérdések

* Mi a teendő, ha a power bank nem tölti fel magát?

- Ellenőrizze, hogy a használt kábel vagy töltő (adapter) működőképes-e.

- Ha nem, kérjük, használjon kompatibilis töltőkompontenseket.

* Mi a teendő, ha a készülék nem töltődik a power bankról?

- Ellenőrizze, hogy a használt töltőkábel működőképes-e, és a tápegység elegendő kapacitással rendelkezik-e.

- Ha a fenti pontok helyesek, forduljon ahhoz az eladóhoz, ahol a power bankot vásárolta.

Figyelmeztetés

1. Soha ne használjon maró hatású tisztítószert a termék tisztításához.

2. Ne tegye ki a terméket hőforrásoknak, például tűzhelynek, közvetlen napfénynek, tűznek és hasonló hőforrásoknak.

3. A robbanás elkerülése érdekében ne dobja a terméket tűzbe.

4. Ne kísérletez meg szétszerelni ezt a terméket semmilyen módosítás céljából.

5. Ne használja ezt a terméket nyílt esőben.

*A gyártó nem vállal felelősséget a termék helytelen használatból eredő károkat.

PT

User guide

SWISSTEN

Power Bank 20.000mAh 45W com cabo imbutido USB-C

Embalagem inclui: Power Bank, Manual de instruções

Pass Through Charging

Cabo USB-C de entrada e saída de energia

Ecrã LCD

Entrada/Saída USB-C

Saída USB-A

Botão Ligar/Desligar

Indicador de energia

Pressione o botão liga / desliga e verifique o ecrã LCD que pode mostrar quanta energia resta no Power Bank.

Ecrã LCD	20	50	80	100
Nível de bateria	20%	50%	80%	100%

Especificações:

Capacidade: 20000 mAh (3.7V, 74 Wh)

Tip de bateria: Lipo polymer

Dimensões: 102 x 7,1 x 29 cm

Peso: 334 g

Materiais: Plástico resistente ao fogo ABS + Polycarbonato

Indicador de status de carga: LCD display

Cabo USB-C de entrada: 5.0V DC 3.0A, 9.0V DC 3.0A, 12.0V DC 2.5A, 15.0V DC 2.0A, 20.0V DC 1.5A / Max. 30W

USB-C de entrada: 5.0V DC 3.0A, 9.0V DC 3.0A, 12.0V DC 3.0A, 15.0V DC 2.5A, 15.0V DC 2.0A, 20.0V DC 1.5A / Max. 30W

Saída USB-C: 5.0V DC 3.0A, 9.0V DC 3.0A, 12.0V DC 3.0A, 15.0V DC 3.0A, 20.0V DC 2.25A / Max. 45W

Cabo Saída USB-C: 5.0V DC 3.0A, 9.0V DC 3.0A, 12.0V DC 3.0A, 15.0V DC 3.0A, 20.0V DC 2.25A / Max. 45W

Saída USB-A: 5.0V DC 3.0A, 9.0V DC 2.0A, 12.0V DC 1.5A / Max. 18W

PPS: 3.3-11V DC 4A, 3.3-20V DC 2.25A / Max. 45W

Se estiver a carregar vários dispositivos ao mesmo tempo, os 15W serão divididos.

Após receber o produto, siga os passos abaixo descritos:

1. Antes de carregar pela primeira vez, use a power bank para carregar os seus dispositivos até que esteja totalmente descarregado. O LCD não mostrará 0%. Não carregue a powerbank enquanto a usa.

2. Carregue-a até à capacidade total (até que 100% apareça no ecrã LCD). Durante este processo, não carregue nenhum outro dispositivo a partir desta powerbank.

3. Execute o segundo passo 5 a 8 vezes. Este processo irá formatar a bateria, tornando-a mais precisa a exibir a capacidade restante e obter a capacidade máxima.

FAQ

*O que fazer se a powerbank não carregar sozinha?

- Verifique se o cabo ou carregador (adaptador) utilizado está funcional.

- Caso contrário, experimente outros componentes compatíveis.

*O que fazer se o seu dispositivo não estiver a carregar?

- Verifique se o cabo de carregamento utilizado está funcional e se a power bank tem capacidade suficiente.

- Se os pontos acima estiverem corretos, entre em contato com o vendedor onde a comprou.

Aviso

1. Nunca use agentes de limpeza cáusticos para limpar este produto.

2. Não exponha este produto a fontes de calor, como fogões, luz solar direta, fogo e fontes de calor semelhantes.

3. Não atire este produto no fogo para evitar explosão.

4. Não tente desmontar este produto para qualquer modificação.

5. Não use este produto sob chuva aberta.

*O fabricante não assume responsabilidade por danos causados ao produto devido ao seu uso incorreto.

RO

Ghidul utilizatorului

SWISSTEN

BATERIE EXTERNA 20.000 mAh 45W
CU CABLU INCORPORATE USB-C

Pachetul include: Baterie externa, ghid de utilizare

Pass Through Charging

Cablu USB-C
Intrare / Iesire

Afişaj LCD

USB-C Intrare / Iesire

Butonul de trezire

Iesire USB-A

Indicator de putere

Apăsati butonul de pomire și verificați afișajul LCD, care poate arăta cât de mult putere a rămas din BATERIA EXTERNĂ.

Afişaj LCD „Baterie stare”	20	50	80	100
	20%	50%	80%	100%

Specificație:

Capacitate: 20000 mAh (3.85V, 77 Wh)

Tip baterie: Lipo polymer

Dimensiuni: 102 x 7,1 x 29 cm

Greutate: 334 g

Materiale: plastic rezistent la foc ABS + polikarbonat

Indicador de stare de incarcare: afişaj LCD

- Intrare:

USB-C: 5.0V DC 3.0A, 9.0V DC 3.0A, 12.0V DC 2.5A, 15.0V DC 2.0A, 20.0V DC 1.5A / Max. 30W

USB-C kábel: 5.0V DC 3.0A, 9.0V DC 3.0A, 12.0V DC 3.0A, 15.0V DC 2.5A, 15.0V DC 2.0A, 20.0V DC 1.5A / Max. 30W

- Iesire:

USB-C: 5.0V DC 3.0A, 9.0V DC 3.0A, 12.0V DC 3.0A, 15.0V DC 3.0A, 20.0V DC 2.25A / Max. 45W

USB-C kábel: 5.0V DC 3.0A, 9.0V DC 3.0A, 12.0V DC 3.0A, 15.0V DC 3.0A, 20.0V DC 2.25A / Max. 45W

USB-A: 5.0V DC 3.0A, 9.0V DC 2.0A, 12.0V DC 1.5A / Max. 18W

PPS: 3.3-11V DC 4A, 3.3-20V DC 2.25A / Max. 45W

Dacă încărcați mai multe dispozitive în același timp, cei 15 W se vor împărți.

După primirea produsului, urmați pașii de mai jos.

1. Înainte de a încărca pentru prima dată, vă rugăm să utilizați banca de alimentare pentru a vă încărca dispozitivele până când banca de alimentare este descărcată. LCD-ul nu va afișa 0%. Nu încărcați bateria externă în timpul acestei utilizări.

2. Încărcați banca de alimentare la capacitate maximă până când pe afișajul LCD apare 100%. În timpul acestui proces, nu încărcați niciun alt dispozitiv de la acesta baterie externă.

3. Faceți al 2-lea pas de 5 - 8 ori. Acest proces va formata bateriile externe, va deveni mai precis afișarea capacității rămase și va obține capacitatea maximă.

FAQ

* Ce să faci dacă BATERIA EXTERNĂ nu se încarcă singură?

- Verificați dacă cablul folosit sau încărcătorul (adaptorul) este funcțional.

- Dacă nu, vă rugăm să utilizați componente de încărcare compatibile.

* Ce trebuie să faceți dacă dispozitivul dvs. nu se încarcă de la bateria externă?

- Verificați dacă cablul de încarcare folosit este funcțional și bateria externă are capacitate suficientă.

- Dacă punctele de mai sus sunt corecte, vă rugăm să contactați vânzătorul de la care ați achiziționat bateria externă.

Avertizare

1. Nu utilizați niciodată agenți de curățare caustici pentru a curăța acest produs.

2. Nu expuneți acest produs la surse de căldură, cum ar fi sobe, lumina directă a soarelui, foc și surse de căldură similare.

3. Nu aruncați acest produs în foc pentru a evita explozia.

4. Nu încercați să dezamblați acest produs pentru nicio modificare.

5. Nu utilizați acest produs în ploaie deschisă.

*Producătorul nu își asumă responsabilitatea pentru daunele cauzate de produs din cauza utilizării incorecte a acestuia.